



## CITTA' DI TORINO

**DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI,  
GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'  
AREA GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'**

**ATTO N. DEL 1156**

**Torino, 07/12/2021**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

Domenico CARRETTA	Carlotta SALERNO
Paolo CHIAVARINO	Jacopo ROSATELLI
Chiara FOGLIETTA	Rosanna PURCHIA
Paolo MAZZOLENI	Giovanna PENTENERO
Gabriella NARDELLI	Francesco TRESSO

Con l'assistenza del Segretario Generale Mario SPOTO.

**OGGETTO: AZIONE "VALLETTE NON DISCRIMINA". PROTOCOLLO CON ISTITUTO  
COMPRESIVO "D. M. TUROLDO" E ACCORDO DI COLLABORAZIONE  
CON UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO. APPROVAZIONE SCHEMA.**

Nella deliberazione della Giunta Comunale n. 2020 01726/070, la Città di Torino ha approvato il Dossier Progettuale "Axto Vallette - Azioni di rigenerazione urbana nel Quartiere Vallette" e il relativo Cronoprogramma Finanziario per il triennio 2020-2022, riservandone l'attuazione, nei limiti delle risorse del Bilancio approvato, a successivi provvedimenti deliberativi e a successive determinazioni dirigenziali.

Il predetto Dossier prevede un programma di intervento in ventidue azioni suddivise in cinque assi tematici, il cui coordinamento è a cura del Servizio Progetto AxTO Beni Comuni e Periferie, incardinato sotto la Divisione Ambiente, Verde e Protezione Civile. All'interno del quinto asse tematico "Comunità e partecipazione" è inserita l'azione "Vallette non discrimina" la cui

realizzazione è demandata all'Area Giovani e Pari Opportunità. L'azione "Vallette non discrimina", focalizzata sull'Istituto Comprensivo "David Maria Turoldo" come presidio e punto di riferimento del territorio, prevede l'implementazione di attività di sensibilizzazione al contrasto degli stereotipi e delle discriminazioni attraverso percorsi formativi laboratoriali di sensibilizzazione per i/le docenti e laboratori teatrali con gli/le studenti che conducano alla realizzazione di uno spettacolo finale, preceduto da un incontro di restituzione con le famiglie.

L'Istituto Comprensivo "David Maria Turoldo", con nota della propria Dirigente Scolastica, prot. 4517 del 19 novembre 2021, agli atti del settore, ha manifestato l'interesse all'implementazione dell'azione proposta dalla Città di Torino e richiesto la stipula di un apposito Protocollo di Intesa tra l'Istituto medesimo e la Città di Torino. Si è, pertanto, proceduto alla stesura di apposito schema di Protocollo di Intesa tra le suddette Parti, (**all. 1**) che si intende qui approvare al fine di realizzare dei laboratori teatrali con gli/le studenti sui temi delle discriminazioni in tutte le loro forme.

Per quanto concerne la realizzazione delle attività formativo-laboratoriali rivolte ai/alle docenti, la Città di Torino, sulla base delle pregresse esperienze, ha richiesto la collaborazione dell'Università degli Studi di Torino, per il tramite del Centro Interdisciplinare di Ricerche e Studi delle Donne e di Genere – CIRSD e con il Dipartimento di Culture, Politica e Società (CPS) e il Dipartimento di Psicologia (PSI), con cui si intende sottoscrivere apposito Accordo di Collaborazione ex art. 15 della L. 241/1990 per un importo massimo di Euro 8.000,00, a titolo di ristoro delle spese sostenute dall'Università degli Studi di Torino per l'implementazione dell'Accordo. L'Università degli Studi di Torino, per il tramite del CIRSD – ha manifestato il proprio interesse alla collaborazione, si è pertanto, proceduto alla stesura dello schema di Accordo di Collaborazione tra le Parti interessate, (**all. 2**) che qui si intende approvare.

Al fine di permettere la realizzazione della sopra citata attività si rende necessario prevedere, nell'ambito del rapporto pattizio regolato dallo schema di Accordo di cui si è fatto cenno, l'erogazione di un rimborso spese necessario per la copertura dei costi specifici, quantificato in conformità con quanto previsto dall'art. 1, comma 2, lett. C) del vigente Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 nell'importo massimo di Euro 8.000 per l'anno 2021.

Trattandosi di somme erogate dal Comune di Torino a titolo di rimborso spese a causa di rapporti di natura pattizia, come previsto dal suindicato art. 1, comma 2, lett. c) del Regolamento n. 373, al contributo in oggetto non si applicano tutte le norme dello stesso Regolamento. Si attesta che il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata (all. 3).

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lett. e) Legge 190/2012 conservata agli atti dell'Area Giovani e Pari Opportunità.

Il beneficiario del contributo non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, così come previsto dal regolamento n. 373 e dalla Deliberazione del Consiglio Comunale n. 25 del 25/1/2021.

L'approvato cronoprogramma finanziario per il triennio 2020-2022 del Dossier Progettuale "Axto Vallette dell'azione predetta assegna all'azione "Vallette non discrimina" un finanziamento complessivo di Euro 20.000,00.

Su richiesta del Dirigente dell'Area Trasformazioni Periferie, Beni, Comuni, Periferie e Arredo, pervenuta con nota prot. 1559.7.80.1, si è proceduto agli stanziamenti nel bilancio di previsione 2021 e 2022, così come di seguito dettagliato:

- Euro 8.000,00 (sul Bilancio di previsione Esercizio 2021, capitolo di spesa 88750 art. 1) di trasferimenti/contributi per la formazione agli/alle insegnanti;
- Euro 4.000 (sul Bilancio di previsione Esercizio 2021, capitolo di spesa 88740 art. 1) di prestazioni di servizi, per affidamento dei laboratori teatrali;
- Euro 8.000 (sul Bilancio di previsione Esercizio 2022, capitolo di spesa 88740 art. 1) di prestazioni di servizi, per affidamento dei laboratori.

Considerato il dettato della deliberazione della Giunta Comunale n. 89/2021 del 9 febbraio 2021 (approvazione del Piano Esecutivo di Gestione) e della deliberazione del Consiglio Comunale n. 810 del 6 settembre 2021 (permanenza degli equilibri di bilancio), atti che hanno indicato di improntare l'attività dell'ente ad un criterio di prudenza e contenimento delle spese tale da garantire il necessario obiettivo di mantenere gli equilibri finanziari; considerato dunque il mantenimento del vincolo del 10% delle somme complessivamente stanziati nell'esercizio 2021 per gli impegni afferenti il macroaggregato 3 "acquisto di beni e servizi" ed il macroaggregato 4 "trasferimenti" del Titolo 1 (fatta salva la spesa finanziata derivante da contratti perfezionati e la spesa finanziata da entrate vincolate).

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- o favorevole sulla regolarità tecnica;
- o favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare l'allegato schema del Protocollo di Intesa con l'Istituto Comprensivo "David Maria Turollo (**all. 1**);
2. di approvare l'allegato schema dell'Accordo di Collaborazione con l'Università degli Studi di Torino, per il tramite del Centro Interdisciplinare di Ricerche e Studi delle Donne e di Genere – CIRSD e con il Dipartimento di Culture, Politica e Società (CPS) e il Dipartimento di Psicologia (PSI) finalizzato alla realizzazione delle attività formativo-laboratoriali rivolte ai/alle docenti (**all. 2**);
3. di demandare al/la Dirigente pro-tempore dell'Area Giovani e Pari Opportunità la stipulazione del suddetto Protocollo d'Intesa e dell'Accordo, con facoltà di apportare eventuali modifiche non sostanziali necessarie;
4. di individuare, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera c) del vigente Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, l'Università degli Studi di Torino, per il tramite del Centro Interdisciplinare di Ricerche e Studi delle Donne e di Genere – CIRSD e con il Dipartimento di Culture, Politica e Società (DCPS) e il Dipartimento di Psicologia (PSI) quali beneficiari di un'erogazione, per l'importo massimo complessivo di Euro 8.000,00 per l'anno 2021 a titolo di rimborso spese per la realizzazione delle attività concordate e illustrate nell'allegato schema di Accordo;
5. di riservare a successive determinazioni dirigenziali gli impegni di spesa per le attività che saranno realizzate successivamente alla sottoscrizione del Protocollo d'Intesa (di cui al punto 1) e dell'Accordo (di cui al punto 2), nonché il trasferimento fondi di cui al punto 4.
6. di dare atto, ai sensi di quanto stabilito dalle Deliberazioni della Giunta Comunale n. 89/2021 del 9 febbraio 2021 e del Consiglio Comunale n. 810/2021 del 6 settembre 2021, in merito all'obiettivo di mantenere gli equilibri finanziari applicando il criterio di prudenza e contenimento delle spese, che la presente spesa rientra nei limiti del 90% delle somme

complessivamente stanziare nel centro di costo 130 – Area Giovani e Pari Opportunità e non supera il vincolo del 10% degli stanziamenti complessivi per beni e servizi e per trasferimenti.

7. di attestare che il presente provvedimento non viene sottoposto alla preventiva valutazione di impatto economico, in quanto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione 59/2012, come da dichiarazione allegata (**all. 3**);
8. di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.
9. di dare atto che la presente spesa rientra nei limiti del 90% delle somme complessivamente stanziare nel centro di costo 130 – Area Giovani e Pari Opportunità.
10. di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di procedere all'approvazione dell'Accordo con l'Università e permettere la realizzazione delle attività formativo-laboratoriali.

Proponenti:

L'ASSESSORE  
Jacopo Rosatelli

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Chiara Bobbio per Mariangela De Piano

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Elena Brunetto

---

IL SINDACO  
Firmato digitalmente  
Stefano Lo Russo

IL SEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Mario Spoto

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-1156-2021-All\_1-all\_1\_Protocollo\_Def\_Città\_e\_Tuorlo\_Vallette\_Non\_Discrimina.pdf
2. DEL-1156-2021-All\_2-all.2\_Bozza\_accordo\_con\_Universita'.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

3. DEL-1156-2021-All\_3-all.3\_vie\_pattodicollaborazione.pdf

